

10GK K4, FP 2023 Dialog im Kleidungs- oder Modegeschäft A: Kunde / Kundin

V: Guten Tag, kann ich Ihnen helfen?

K: Bonjour, oui, j'ai besoin / je cherche / j'aimerais un pantalon pour un mariage.

V: Welche Farbe möchten Sie und welche Grösse tragen Sie?

K: Je porte la taille 38 et j'aimerais un pantalon noir / un pantalon en noir.

V: Probieren Sie diese schwarze Hose an!

K: Oui, j'essaie volontiers ce pantalon, où sont les cabines?

V: Die Kabinen sind dort drüben neben den Kassen.

(3 Minuten später)

V: Wie gefällt Ihnen die Hose?

K: Il ne va pas bien, parce qu'il est trop large. Avez-vous quelque chose de plus étroit?

V: Ja, ich habe diese Hose. Das ist die Grösse 36. Sie ist heller aber enger/schmäler.

K: Non, ce pantalon ne me plaît pas, parce qu'il est trop clair.

V: Dann habe ich auch diese Hose. Sie ist dunkler und schöner. Der Schnitt ist elegant.

K: J'essaie volontiers ce pantalon très élégant.

(3 Minuten später)

K: Ce pantalon est plus beau. Il va bien, merci!

V: Ich finde auch, dass diese Hose Ihnen sehr gut passt/steht.

K: Avez-vous aussi une chemise chic / un pull chic avec cela?

V: Welche Farbe möchten Sie?

K: J'aimerais / aurais volontiers un pull vert / une chemise verte.

V: Hier ist ein grüner Pulli / ein grünes Hemd.

K: Je l'essaie volontiers.

(3 Minuten später)

V: Der grüne Pulli / Das grüne Hemd steht/passt Ihnen nicht. Er /Es ist zu breit/weit. Ich hole Ihnen eine Grösse kleiner. Warten Sie bitte einen Moment!

K: Oui, je trouve aussi que le pull / la chemise ne me va pas. J'ai l'air gros/se.

(3 Minuten später)

V: Es tut mir leid, aber diesen Pulli / dieses Hemd in Grösse 36 aber wir nicht mehr im Lager. Ich kann ihn / es aber bestellen?

K: Oui, volontiers, il / elle me plaît beaucoup et j'aimerais vraiment l'acheter.

V: Dann brauche ich Ihren Namen und Ihre Adresse, bitte.

K: ...

V: Wollen Sie heute schon alles bezahlen? Bezahlen Sie bar oder mit Kreditkarte?

K: Je paie aujourd'hui. Je paie avec une carte de crédit.

V: Die Hose kostet 50 Franken und der Pulli 35.-Fr. Das macht zusammen 85.- Fr.

Brauchen Sie eine Tüte für 30 Rappen dazu?

K: Non, merci, pas de sac. Merci, au revoir! Bonne journée?

V: Danke für Ihren Einkauf und schönen Tag Ihnen auch! Auf Wiedersehen!

der Kunde / die Kundin	le client / la cliente
der Verkäufer / die Verkäuferin	le vendeur / la vendeuse
das Kleidungsstück	l'habit, le vêtement
die Bekleidung	l'habillement
die Abteilung	le rayon
Wo ist die Damenabteilung / Kinderabteilung / Herrenabteilung / Übergrößen-Abteilung?	Où est le rayon femmes / enfants hommes / grandes tailles
im Lager	en stock / au dépôt
Online bestellen	commander en ligne
Gehst du lieber in die Geschäfte einkaufen oder bestellst du im Internet?	Vas-tu plus volontiers faire des achats dans les magasins ou commandes-tu sur internet?
reduziert	réduit
günstig = billig	bon marché (2)
im Angebot	en offre
Sommerschlussverkauf = Sommer-Ausverkauf (= Sale) = soldes (3) d'été	
Marken tragen	porter des marques
Er trägt immer teure Marken.	Il porte toujours des marques chères.
gebraucht	utilisé
der Laden	le magasin, la boutique
der / das Secondhand(-Laden) / (-Shop)	le (magasin de) 2e main
die (grosse) Auswahl	le (grand) choix
Ich kaufe gern gebrauchte Kleider, weil es gut für die Umwelt ist.	J'achète volontiers des habits de 2e main car c'est bien pour l'environnement.
Heute im Angebot: 3 Hosen für 2.	Aujourd'hui en offre: 3 pantalons pour 2.
Brauchen Sie etwas Anderes?	Avez-vous besoin d'autre chose?

Andere Dialoge:

Im Fachgeschäft (dans un magasin spécialisé)

Du bist im Schuhgeschäft / im Sportgeschäft / im Secondhand(-Laden) / (-Shop) , auf dem Flohmarkt (=marché aux puces) / beim Juwelier (=bijoutier), ...

Für einen besonderen Anlass (pour un événement particulier)

Du suchst Kleider für einen Geburtstag / für eine Party / für einen Maskenball=Kostümball / für deine nächsten Ferien / für den Valentinstag / für eine Hochzeit (=mariage) / für eine Abschlussfeier (=promotions), ...

Dialoge hören:

Kleidung kaufen: <https://www.youtube.com/watch?v=6h40pmKIoD8>

2 Dialoge; In der Damenabteilung und in der Herrenabteilung: <https://urlz.fr/kCeM>

10GK K4, FP 2023 Dialog im Kleidungs- oder Modegeschäft B: Verkäufer/in

V: Bonjour! Puis-je vous aider?

K: Guten Tag, ja, ich brauche/suche/möchte eine Hose für eine Hochzeit.

V: Quelle couleur aimeriez-vous et quelle taille portez-vous?

K: Ich trage Grösse 38 und ich möchte eine schwarze Hose /eine Hose in Schwarz.

V: Essayez ce pantalon noir!

K: Ja, ich probiere diese Hose gern an, wo sind die Kabinen?

V: Les cabines sont là-bas vers les caisses.

(3 Minuten später)

V: Comment vous plaît le pantalon?

K: Sie passt nicht gut, weil sie zu weit ist. Haben Sie etwas Engeres/Schmaleres?

V: Oui, j'ai ce pantalon. C'est la taille 36. Il est plus clair mais plus étroit.

K: Nein, diese Hose gefällt mir nicht, weil sie zu hell ist.

V: Ensuite, j'ai aussi ce pantalon. Il est plus foncé et plus beau. La coupe est élégante.

K: Ich probiere gern diese sehr elegante Hose an.

(3 Minuten später)

K: Diese Hose ist schöner! Sie passt/steht gut, danke.

V: Je trouve aussi que ce pantalon vous va très bien.

K: Haben Sie auch ein schickes Hemd /einen schicken Pulli dazu?

V: Quelle couleur aimeriez-vous?

K: Ich möchte/hätte gern einen grünen Pulli / ein grünes Hemd.

V: Voilà un pull vert / une chemise verte.

K: Ich probiere ihn / es gern an.

(3 Minuten später)

V: Le pull vert / la chemise verte ne vous va pas. Il / Elle est trop large. Je vais vous chercher une grandeur plus petite. Attendez un moment!

K: Ja, ich finde auch, dass der Pulli / das Hemd mir nicht steht. Ich sehe dick aus.

(3 Minuten später)

V: Je suis désolée mais nous n'avons plus ce pull / cette chemise en stock. Mais je peux le / la commander.

K: Ja, gern, er / es gefällt mir sehr und ich möchte ihn / es wirklich kaufen.

V: Ensuite, j'ai besoin de votre nom et votre adresse.

K: ...

V: Voulez-vous déjà payer tout aujourd'hui? Payez-vous en liquide ou avec une carte de crédit?

K: Ich bezahle heute. Ich bezahle mit einer Kreditkarte.

V: Le pantalon coûte 50.- et le pull 35.- francs. Ça fait en tout 85.- frs. Avez-vous besoin d'un sac à 30 cts?

K: Nein, danke, keine Tüte. Danke, auf Wiedersehen! Schönen Tag!

V: Merci pour votre achat et bonne journée à vous aussi! Au revoir!

10GK K4, FP2023 Dialog im Kleidungs- oder Modegeschäft Vorname:

V: Guten Tag, kann ich Ihnen helfen?

K: Guten Tag, ja, ich brauche/suche/möchte eine Hose für eine Hochzeit.

V: Welche Farbe möchten Sie und welche Grösse tragen Sie?

K: Ich trage Grösse 38 und ich möchte eine schwarze Hose /eine Hose in Schwarz.

V: Probieren Sie diese schwarze Hose an!

K: Ja, ich probiere diese Hose gern an, wo sind die Kabinen?

V: Die Kabinen sind dort drüben neben den Kassen.

(3 Minuten später)

V: Wie gefällt Ihnen die Hose?

K: Sie passt nicht gut, weil sie zu weit ist. Haben Sie etwas Engeres/Schmaleres?

V: Ja, ich habe diese Hose. Das ist die Grösse 36. Sie ist heller aber enger/schmäler.

K: Nein, diese Hose gefällt mir nicht, weil sie zu hell ist.

V: Dann habe ich auch diese Hose. Sie ist dunkler und schöner. Der Schnitt ist elegant.

K: Ich probiere gern diese sehr elegante Hose an.

(3 Minuten später)

K: Diese Hose ist schöner! Sie passt gut, danke.

V: Ich finde auch, dass diese Hose Ihnen sehr gut passt/steht.

K: Haben Sie auch ein schickes Hemd /einen schicken Pulli dazu?

V: Welche Farbe möchten Sie?

K: Ich möchte/hätte gern einen grünen Pulli / ein grünes Hemd.

V: Hier ist ein grüner Pulli / ein grünes Hemd.

K: Ich probiere ihn / es gern an.

(3 Minuten später)

V: Der grüne Pulli / Das grüne Hemd steht/passt Ihnen nicht. Er /Es ist zu breit/weit. Ich hole Ihnen eine Grösse kleiner. Warten Sie bitte einen Moment!

K: Ja, ich finde auch, dass der Pulli / das Hemd mir nicht steht/passt. Ich sehe dick aus.

(3 Minuten später)

V: Es tut mir leid, aber diesen Pulli / dieses Hemd in Grösse 36 aber wir nicht mehr im Lager. Ich kann ihn / es aber bestellen?

K: Ja, gern, er / es gefällt mir sehr und ich möchte ihn / es wirklich kaufen.

V: Dann brauche ich Ihren Namen und Ihre Adresse, bitte.

K: ...

V: Wollen Sie heute schon alles bezahlen? Bezahlen Sie bar oder mit Kreditkarte?

K: Ich bezahle heute. Ich bezahle mit einer Kreditkarte.

V: Die Hose kostet 50.- und der Pulli 35.-Franken. Das macht zusammen 85.- Fr.

Brauchen Sie eine Tüte für 30 Rappen dazu?

K: Nein, danke, keine Tüte. Danke, auf Wiedersehen! Schönen Tag!

V: Danke für Ihren Einkauf und schönen Tag Ihnen auch! Auf Wiedersehen!

10GK K4, FP2023 Dialog im Kleidungs- oder Modegeschäft Vorname:

V: Bonjour! Puis-je vous aider?

K: Bonjour, oui, j'ai besoin / je cherche / j'aimerais un pantalon pour un mariage.

V: Quelle couleur aimeriez-vous et quelle taille portez-vous?

K: Je porte la taille 38 et j'aimerais un pantalon noir / un pantalon en noir.

V: Essayez ce pantalon noir!

K: Oui, j'essaie volontiers ce pantalon, où sont les cabines?

V: Les cabines sont là-bas vers les caisses.

(3 Minuten später)

V: Comment vous plaît le pantalon?

K: Il ne va pas bien, parce qu'il est trop large. Avez-vous quelque chose de plus étroit?

V: Oui, j'ai ce pantalon. C'est la taille 36. Il est plus clair mais plus étroit.

K: Non, ce pantalon ne me plaît pas, parce qu'il est trop clair.

V: Ensuite, j'ai aussi ce pantalon. Il est plus foncé et plus beau. La coupe est élégante.

K: J'essaie volontiers ce pantalon très élégant.

(3 Minuten später)

K: Ce pantalon est plus beau. Il va bien, merci!

V: Je trouve aussi que ce pantalon vous va très bien.

K: Avez-vous aussi une chemise chic / un pull chic avec cela?

V: Quelle couleur aimeriez-vous?

K: J'aimerais / aurais volontiers un pull vert / une chemise verte.

V: Voilà un pull vert / une chemise verte.

K: Je l'essaie volontiers.

(3 Minuten später)

V: Le pull vert / la chemise verte ne vous va pas. Il / Elle est trop large. Je vais vous chercher une grandeur plus petite. Attendez un moment!

K: Oui, je trouve aussi que le pull / la chemise ne me va pas. J'ai l'air gros/se.

(3 Minuten später)

V: Je suis désolée mais nous n'avons plus ce pull / cette chemise en stock. Mais je peux le / la commander.

K: Oui, volontiers, il / elle me plaît beaucoup et j'aimerais vraiment l'acheter.

V: Ensuite, j'ai besoin de votre nom et votre adresse.

K: ...

V: Voulez-vous déjà payer tout aujourd'hui? Payez-vous en liquide ou avec une carte de crédit?

K: Je paie aujourd'hui. Je paie avec une carte de crédit.

V: Le pantalon coûte 50.- et le pull 35.- francs. Ça fait en tout 85.- frs. Avez-vous besoin d'un sac à 30 cts?

K: Non, merci, pas de sac. Merci, au revoir! Bonne journée?

V: Merci pour votre achat et bonne journée à vous aussi! Au revoir!